Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Sayaluca Cadempino Lugano	NCE
CLUB 2	Rossemaison	NCE

Lieu / Ort Location / Luogo	Avenches	Date / Datum Date / Data	14.10.2017
Start / Beginn Début / Inizio: 14:30	End / Ende Fin / Fine: 15:50	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	TFNL2
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	162

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	210157	GRANDJEAN Sonia	
Official scorer Marqueur	210156	GRANDJEAN Cyntia	
Referee 1 Arbitre 1	212485	SCHÖNENBERGER Pascal	
Referee 2 Arbitre 2	9041	BAERFUSS Jeremy	
Tech. Director Directeur tech.	9015	SANSONNENS Luc	

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	6
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	6
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
2	15

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome			Card / Pass Lic / Tess No
96	C	CATTANEO Lorenzo			214250
71	A	PIAZZOLA Mattia			216047
16	G	BIANCHI Christian	X	X	213202
1	G	BERNASCONI Giorgio	X	X	212358
30		REZZONICO Aramis			215999
67		POZZI Nicole			216946
98		SERTORI Dario			216824
99		MANOLI Nicolo			216463
10		BIELLI Ethan			213245
23		GALLI Giacomo			213207
25		CAGGIANO Luciano			213204
86		CAMPANA Giuliano			212440
88		QUADRI Alessandro			213205
8		RINALDI Nilo			213206
17		VASSALLI Sacha			211413
4		REGAZZONI Milo			216833
COACH		BRIGNONI Alfio		Signature	10250

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
08:36	10	88	1
23:09	30	88	2
TOTAL			2

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
03:28	96	2	00:00	04:17	H
30:18	96	2	00:00	30:55	E
43:15	17	2	00:00	44:40	A
TOTAL		6 min			

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome			Card / Pass Lic / Tess No
10	C	HELFER Even			209395
16	A	BORNE Clarence			212383
25	G	LATERALI Ethan	X	X	214221
20	G	RUFER Eric	X	X	214220
13		MERTENAT Flavien			211312
6		CRETIN Joan			214351
5		SAUVAIN Tim			213184
18		BOSS Darren			214219
24		FREUDIGER Alan			215538
14		ROY Loïc			214222
11		WEISS Tom			211202
15		CHRISTE Gaël			213185
7		BIONDI Marco			213089
12		FROSSARD Mégane			214261
COACH		HELFER Didier		Signature	206372

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
04:17	16	13	1
06:41	10		2
08:46	13		3
21:26	10	11	4
22:59	10		5
26:59	10		6
27:50	15	5	7
28:01	14	11	8
29:11	11		9
30:55	15	18	10
34:44	10		11
38:52	18		12
40:29	11	10	13
41:16	18	25	14
44:40	14	18	15
TOTAL			15

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
05:36	11	2	00:00	07:36	S1
20:36	18	2	00:00	22:36	E
33:57	14	2	00:00	35:57	H
37:45	10	2	00:00	39:45	B1
38:06	11	2	00:00	40:06	D
TOTAL		10 min			